Die digitale Landesbibliothek Oberösterreich

oö landes bibliothek

Terms and Conditions

The Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept there Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Library

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

Imprint:
Director: Mag. Renate Plöchl
Deputy director: Mag. Julian Sagmeister
Owner of medium: Oberösterreichische Landesbibliothek
Publisher: Oberösterreichische Landesbibliothek, 4021 Linz, Schillerplatz 2

Contact:
Email: landesbibliothek(at)ooe.gv.at
Telephone: +43(732) 7720-53100

ignorabant ideſt non nouerant te.ſed poſtquam oſtendit mores tuos amphibolum.nam ſunt boni mores & mali.& poſtquã collaudaui te ſecundum facta ideſt geſta & uirtutes tuas.impetraui.i.obtinui quod uolui. Ironice autem hæc omnia adicuntur.Amarior enim eſt ironia in uitioſos hoies q̃ ueritas.Thra.bene feciſti & habeo tibi.ſ.maximã grãm.etiã nunq̃ fui.uſquã.i.in aliquo loco.Donatus uult capi nunquã pro nõ: nihi tñ prohibet quin poſſit tẽporaliter reſumi.quin.i.ꝙ non omnes homines.amarint.i.amauerit me plurimũ. Gna.alloquitur gnato phedriam & cheream.

Gn.dixin ego uobis in hoc eẽ atticã eloquentiam.
Phæ.nihil prætermiſſum.gna,ite hac
Vos ualete & plaudite:calliopius recenſui.

Acta ludis Megalẽſibus. L.Cor.Lẽ. L.Va.Flac.ædilibus currulibus.Egere Ambiuius Tur.L.Attilius præneſtinus.Græca Menãdri prima acta ſecunda. Modulauit Flaccus tibiis duabus dextris.M.Iunio T.Sempronio conſ.

Heautontimorumenos Argumentum.

In militiã ꝓficiſci gnatũ cliniã amãtẽ ãtiphila
Cõpulit durus pater:animoq; ſeſe angebat
Facti pœnitẽs:mox ubi reuerſus ẽ clã pr̃e diuertit̃
Ad clitiphonẽ.is amabat ſcortum bacchidez:
Cũ accerſiret cupitã antiphilã clinia:eius bacchis
Venit amica.ac ſeruolæ habitũ gerẽs antiphila
Factũ id quo patrẽ ſuũ celaret clitipho.hic technis
Syri decẽ minas meretriculæ aufert a ſene:
Antiphila clitiphonis reperitur ſoror:
Hanc clinia:aliam clitipho uxorem accipit.

DONA. Atticã elo.& hoc ironicoſ ut illa quæ ſupra atticã dicit ueram atq; germanã:qa excultior eloquẽtia dr̃ attica.& ſũmi oratores attici appellati ſunt. Prætermiſſũ eſt.& hoc anceps eſt intellectu gemino ad utrunq;. Ite.h. quo uocat paraſcitus.an ad meretricẽ an ad cœnã militis ut ꝓmiſit.hoc ego credo & cẽleo. Ite.h.cõmeſſatũ ad militẽ uel ad thaidẽ. Si cœnæ ĩterfuit meretrix: qũo poſt acta ſũt oĩa:cũ mentio noctis facta nõ ſit.oĩa poſt cœnã geſta ſunt & nõ cõpleta p rixã.Cœna non ſupfluit plurimũ tpis ad agẽdũ. Io.Calphurnii Brixiẽſis uiri Cla.In.p.Sexti Terentii Heautontimorumenon examinata ĩterptatio.

In militiã proficiſci.Hæc fabula menãdri græca: que facta a Terentio latina:nomẽ idẽ ob ſeruauit:ne græci nois euphoniã pderet.qđ Terẽtius minus laudis exiſtimaret ꝓpria ſcribere q̃ græca trãſferre.Nomẽ habet a ſene.ſeipſũ excruciãte
Heautõtimorumenos
ob filii abſentiã:quẽ amãtẽ duritia ſua in militiã ꝓficiſci cõpulerat.Heautontimorumenos:latine ſeipm excruciãs interprætã.Illud aĩaduertendũ oẽs terentianas fabulas ex utroq; genere mixtas: p̃ter hãc.Nã comœdiæ aut motoriæ ſũt:aut ſtatariæ:aut mixtæ.motoriæ turbulẽtæ.ſtatariæ qetioreſ.mixtæ ex utroq; actu cõſiſtẽtes.In hac quæ plurimũ delectat & actu & ſtilo primæ ptes ſunt menedemi & chremetis:ſecundæ cliniæ & clitiphonis:tertiæ ſyri:& ſic deinceps.hæc etiã ut cæteræ qnq; actus hẽt prologũ concitatũ.Nã & ſe purgat:& lædẽdis aduerſariis eſt occupatus.Argumentũ quoq; non ſimplicis negocii habet: nec unius adoleſcentis:ut in ecyra:ſed duorũ:ut in cæteris fabulis.

Hremes grauidæ uxori olĩ ĩterminatus.ſi puellam pareret nolle tolli.At illa clã anui corithie nutriẽdã dedit.hãc adultã clinia ĩuito pr̃e amare cœpit:cuius duricia & aſſiduis iurgiis ĩ militiã ꝓficiſci cõpulſus ẽ.Poſtea facti pr̃em menedemũ adeo pœnituit:ut oĩa uẽderet & agrũ emeret: ĩ eo ſe exerceret ut ſic filii ĩiuriã ulciſceret̃.paulo poſt reuertit̃ clinia:& clã pr̃e diuertit̃ apud clitiphonẽ qui & ipẽ amabat ſcortũ bacchidẽ.Mittit accerſitũ cupitã antiphilã clinia:cũ qua & bacchis una uenit: hanc adoleſcẽtes cliniæ amicã ſimulãt ſyri technis:antiphila ad matrẽ deducit̃.cuius occaſione ſyrus decẽ minas meretriculæ aufert a chreme.dehinc antiphila clitiphonis ſoror repit̃:& clinie in uxorẽ dat̃.Chremes bacchidẽ a clitiphone amari aĩaduertit.Iraſcit̃:minat̃:ſed & menedemo adhortãte filio ignoſcit & aliam illi dat cõiugẽ.In primo actu agit̃ de cõiunctiõe ſenũ:uidelicet menedemi & chre.ſimul:& de amicitia & familiaritate adoleſcẽtiũ:i q̃ clitipho ardẽtiſſimus oñdit̃.Secũdus actus cõtinet queadmodũ adoleſcẽtes amicas receperit ſimul & ſyri callidũ cõſiliũ.Tertius actus exprimit ſyri fallaciã ĩ chremetẽ:ut bacchidẽ credat cliniæ eẽ amicã & antiphilã araboni bacchidi relictã eẽ putet ꝓ argẽto:ꝙ anũ corĩthiã meretrici debere finxit. In qrto actu agit̃ de recognitiõe antiphilæ & de extorſiõe argẽti qđ bacchidi clitipho promiſerat.Quintus uero actus cõtinet oĩum reꝝ cõuerſionẽ ad iocundos exitus patefacta cũctis cognitione geſtoꝝ:& queadmodum antiphilam uxorem clinia duxerit:clitipho uero dimiſſa bacchide aliã acceperit.

GVIDO. Dixin.i.dixi ne uobis eloquẽtiã.i.facũdiã.atticã.i.uerã germanã uenuſtã excultã eẽ.i.reſidere ĩ hoc milite.hoc dicit p ironiã.Et bñ atticã dicit.nã excultior eloquẽtia dr̃ attica & ſũmi oratores attici appellati ſũt.Inde ẽt attica uenus dr̃.i.uenuſtas ſermonis ac feſtiuitas excultior cuiuſmõi uigebat apud atthenieſes quoꝝ oratores oẽs dicẽdi ueneres ſectati ſũt.Gna.Ite hac.i.p hũc locũ quẽ oñdo comeſſatũ.ſ.ad militem uel ad thaidẽ. Vos ſpectatores ualete & plaudite.i.cõgratulamini poetæ.Ego Calliopius Terentii defenſor.recenſui.i.recognoui hanc comœdiam terentianã & in ea meũ adhibui iudiciũ ac meã cenſurã ſeu eam probaui.

Argumentum Heauton.